114 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【東排灣語】 國小學生組 編號 3 號

ti siauhuang a vutu

ni kina a vavuwa liaw a pinaquzip, ljaki makuda kalevelevan, nu ljemita qadaw a kadjamadjaman tuki masulem, nalemubuk ta quzu, sa djemadjas tua sinan tjukuzan a ljinay, kigaljugalju a djemavac sema can, pakan tua qinuzip a ngiyaw, vuyu, kata bibi, izua za pinaka ti “Siauhuang” a ramaljeng anga vatu, timadju matu sinan tjaljavulungan naza izua pinaquzipan, nu napipecaqi a vuyu、bibi、 saka na ljemulju a mareka ngiyaw ta camel kemasi sasaw, sa namakungay a kinaizuanan, ti “Siauhuang” a kiljinganan, nu makiljinga ti “Siauhuang” tjai kina namiculeq, kaw naremeqan i paqayaqayaw, matu kemeljang tu anema siayaya ni kina.

kamaka kiljinga ti kina, timadju ljikeljiken iku sa kidadut tjai kina, au ti kina sipagalju a keminguc a qulu ni Siauhaung sa ayatucuing, “maculeq sun, inika su binulabulay a kinilalaing a su marekakaka ”, i pagidigidi a pacucun sa djemelidjeli a en, aza ni Siauhuang a malengedruq avan za ngiyaw kata vuyu, bibi, namasan nua u kina aljaljaken. paqenetjen nu kemasi lizuk sa tjumaq a paljilji tjai kina, nu kadjamadjaman inia   kivadaqan tu anema u kenamain aya, tia Siauhuang a sinivarung, nu cuayanga paljeqaca qudjalj kata vali, sa kimuli a vaik pakan ma can, matjalaw en sa u kiljingavi a maitucu ,“nusekakuda sun maqati a siqivu sun ni Siauhuang ta hiuhiu?”

kapuita, izua za viniqu na sacemakaw keman taza tinamagu na vuyu, manu pacunan ni Siauhuang, marivu tiamadju kacen saqecivi ni Siauhuang, au ti Ssiauhuang sikali ta belung sa cevelji za viniqu, katiatiaw vaik a pakan ti kina taza mareka qaqaquzipan, manu pacunan za itua kidray patekuteku, izua namazepulj a qipu, pinaka izua napipecaqi a tjuzuma caucau sa zepulji a caqi, ti kina sialap ta sekup sa suqipui, mintjus timadju ! manu avan za qineci a viniqu ni Siauhuang.

meramaljeng anga ti kina tjengelay i can a patatalem ta malaing kakanen a lami, zemazaw taza kedrikedri a kadjunangan, tucu meramaljeng anga ti Siauhuang uta, nu padjulu tua kakanen ni Siauhuang ti kina, na mapeljuq a nabi sakamaya, aya ti kina, “tiamadju ika macaqu a kitevela tjanuaen, ljakua kemeljang a pusaladj a zemang tua aicu a kadjunangan, ika mamaw tjanumun kitjukudakudanga tjanuaen a sema sasaw”. masalu tja Siauhuang tua sinizangan, u siveli ta nanguanguaq a ciqaw sa capai sipakan tjaimadju, tua pinusaladjan tua u kina.

114 年全國語文競賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【東排灣語】 國小學生組 編號 3 號

(文章大意 僅供參考) ※字數限200字

一隻叫小黃的狗

媽媽每天帶著廚餘，拄著雨傘當拐杖，去田裡餵養貓、雞、鴨，老狗小黃像是牠們的「老大」，總在牠們搗亂後被媽媽訓話，彷彿懂得責任。有次，小黃咬死偷吃雞蛋的雨傘節，還將牠埋在釋迦樹下，被媽媽發現時又驚又氣。風雨無阻，媽媽始終堅守山上那片土地，而小黃始終陪在她身邊。媽媽說牠雖不會說話，卻是她最忠實的守護者。為感謝牠守護母親，我特地買了肥魚煎給牠吃，表達我的心意與感激。